

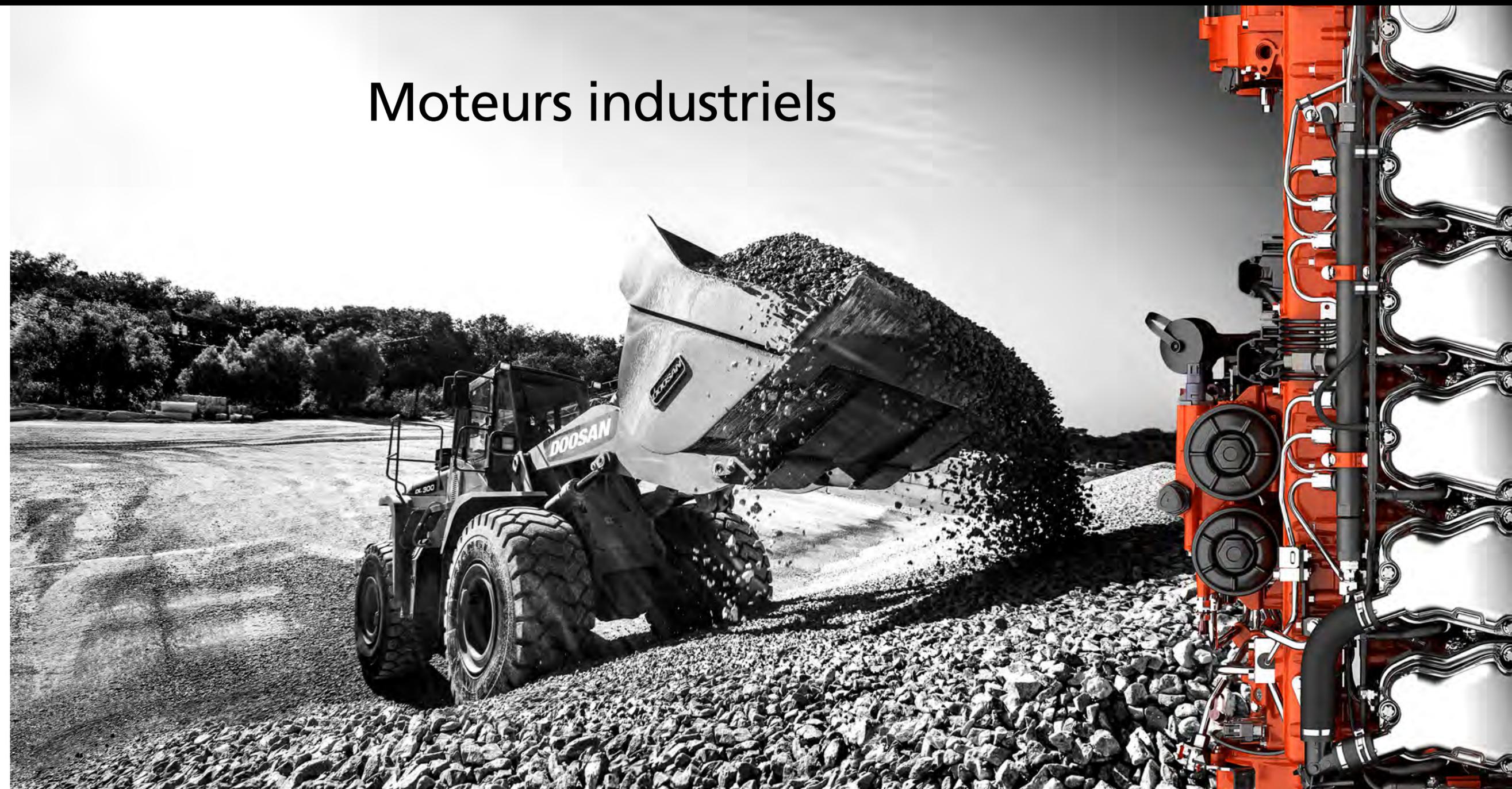
SCANIA

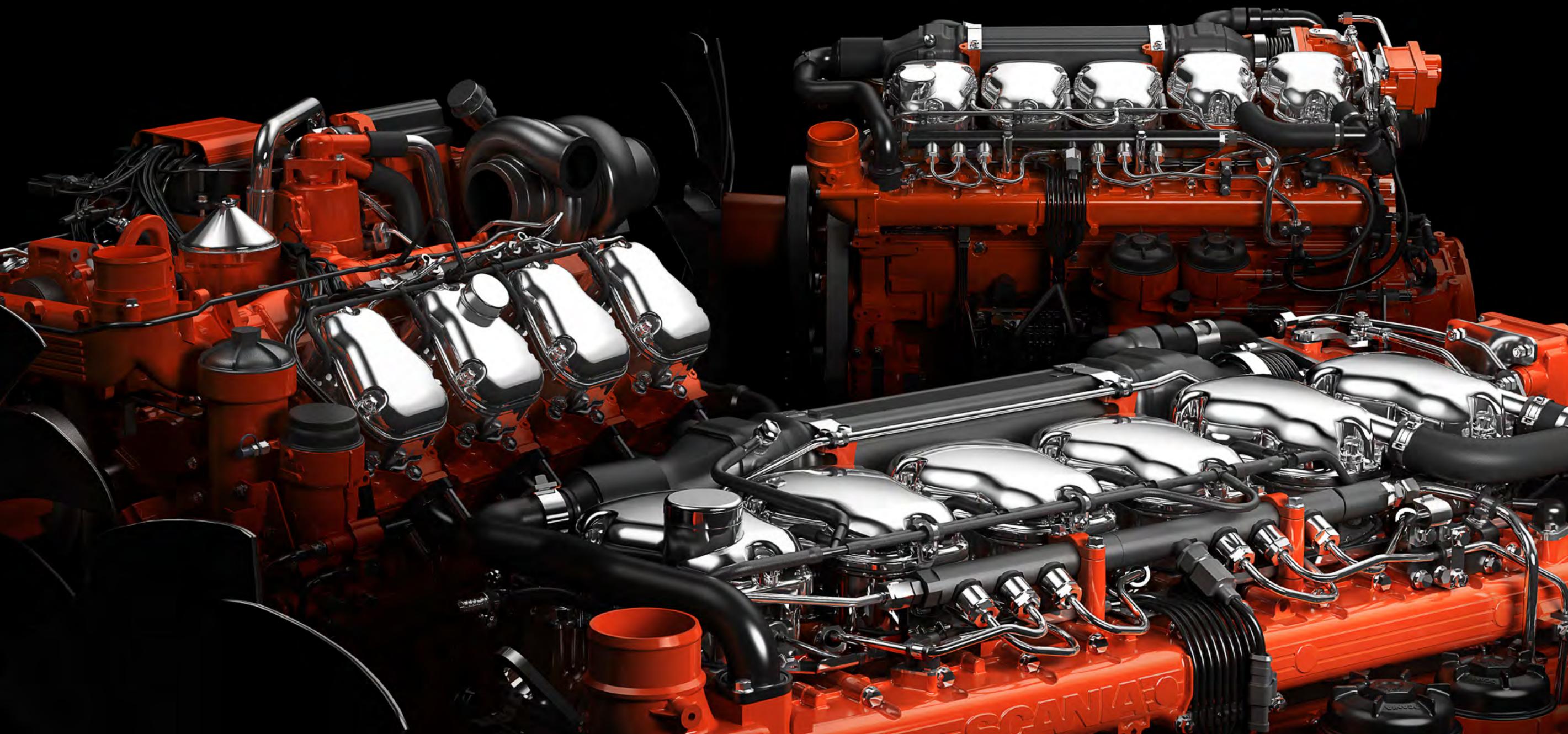
Scania mène une politique active de développement et d'amélioration de ses produits. Pour cette raison, la société se réserve le droit de modifier les spécifications produit sans préavis. Par ailleurs, en raison des réglementations nationales ou européennes, certains accessoires ne sont pas disponibles dans tous les pays. Pour en savoir plus à ce sujet, contactez votre distributeur local ou rendez-vous sur www.scania.fr



Edition 2015.03 frXX2433452 © Scania CV AB, 2015

Moteurs industriels





La puissance à votre service.

Au coeur d'une métropole en pleine ébullition, sur un chantier de construction complexe avec des délais serrés. Combattre la pierre et broyer le béton, exploiter la terre et récolter les cultures, soulever des tonnes de marchandises et protéger des vies : voilà à quoi ressemble le quotidien d'un moteur industriel. Autant de tâches vitales pour notre société en plein développement. Et parallèlement, les exigences en matière d'efficacité ne cessent de croître. Quelle que soit la situation, quelle que soit la tâche à effectuer, les machines doivent être opérationnelles.

Chez Scania, nous prenons tous ces facteurs en compte lorsque nous personnalisons nos solutions pour les constructeurs et les utilisateurs. Notre engagement et notre compétitivité, qui font toute notre différence, reposent sur nos moteurs de qualité mondiale, nos services uniques et l'assistance longue durée que nous vous proposons. C'est ce que nous appelons mettre la puissance à votre service.

Une plate-forme éprouvée et tournée vers l'avenir qui simplifie les tâches quotidiennes, génère une croissance rentable et permet de mettre en place des partenariats sur le long terme.

La productivité réinventée.

Dans tous les aspects et jusqu'au dernier boulon, la nouvelle plate-forme de moteurs de Scania amène la solidité, la robustesse et la fiabilité à de nouveaux sommets. Grâce au système modulaire unique et à la gamme complète de puissances nominales et de niveaux d'émissions, nous vous offrons tout un éventail de possibilités pour personnaliser des solutions adaptées aux applications exigeantes. Peu importe le modèle que vous avez choisi : 9 ou 13 litres en ligne ou V8 de 16 litres.

Quel que soit votre choix, une fois intégrés à votre équipement, les moteurs Scania offrent des économies d'exploitation sans précédent, une efficacité exceptionnelle et d'excellentes performances environnementales. C'est ce que nous appelons la productivité réinventée.

LA PUISSANCE À VOTRE SERVICE

Concasseur motorisé par le
moteur industriel Scania 9 litres,
Grande-Bretagne





Construction.

Des chantiers de construction difficiles. Des projets routiers menés dans des régions éloignées. Des opérations et des tâches effectuées dans des conditions extrêmes. Aucune place pour les compromis. Le secteur d'activité de prédilection de Scania. Exemples d'applications : tombereaux, machines à tamiser, engins d'excavation, chargeuses sur pneus.



LA PUISSANCE À VOTRE SERVICE

Compresseur motorisé par le moteur industriel Scania V8, 16 litres, Suède

Moteurs fixes.

Les applications spéciales nécessitent souvent le recours à des solutions flexibles et personnalisées. Des solutions qui ne vous lâchent jamais, qui associent une manœuvrabilité extrêmement précise et un fonctionnement souple tout en vous offrant une puissance exceptionnelle. La puissance Scania. Exemples d'applications : brise-roches, pompes à eau, découpeuses à eau, traitement des déchets.

Manutention.

Dans notre économie mondialisée, les ports jouent un rôle fondamental. C'est également le cas des opérations de manutention des marchandises, qui doivent être rentabilisées aux maximum. Avec sa puissance et sa fiabilité exceptionnelles, Scania amène la productivité et le temps utilisable à de nouveaux sommets. Exemples d'applications : porte-conteneurs, gerbers, chariots cavaliers.

Agriculture.

La nature agit toujours selon son bon vouloir. C'est pourquoi, lorsque les récoltes n'attendent pas, il est si appréciable de pouvoir compter sur son matériel. En l'occurrence, un moteur Scania à la puissance éprouvée. Exemples d'applications : moissonneuses-batteuses, tracteurs, arracheuses combinées, récolteuses de canne à sucre.



Défense.

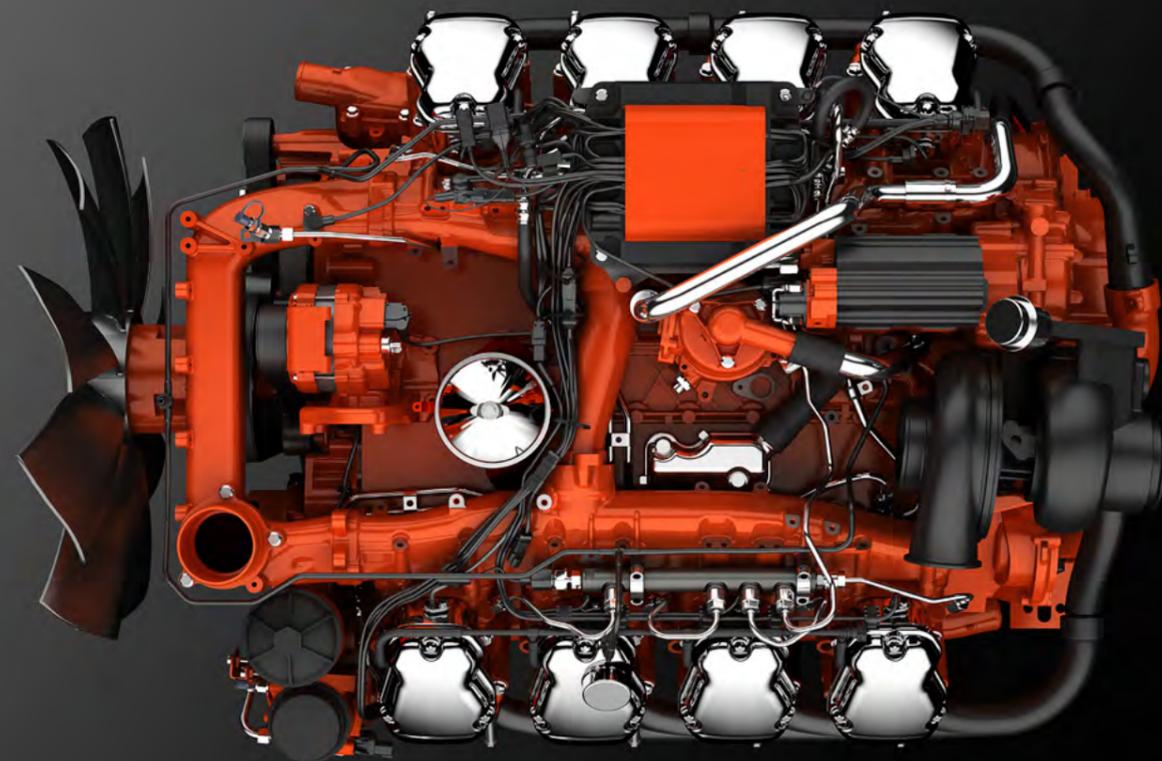
De l'attente à l'état d'alerte maximale en quelques secondes. Pour faire preuve de mobilité et se moderniser, le secteur de la défense doit pouvoir compter sur des équipements opérationnels quelle que soit l'heure, la météo ou la situation. Des performances sécurisées avec Scania.





Des dimensions compactes. Un encombrement similaire pour tous les moteurs.

Les moteurs Scania sont compacts et offrent une optimisation par défaut impressionnante, ce qui en fait la solution idéale pour toutes les applications. En outre, leur encombrement est pratiquement le même quel que soit le niveau d'émissions, ce qui simplifie la vie des fabricants implantés au niveau international, sur des marchés différents qui ne présentent pas tous les mêmes besoins. Pour chaque modèle de moteur (9, 13 et 16 litres), une gamme complète de niveaux d'émissions et de puissances nominales est disponible. Des solutions adaptées pour tous les marchés, qui vous évitent de procéder à des opérations d'ingénierie supplémentaires ou de modifier vos conceptions.



La simplicité passe par la modularité.

Chaque moteur Scania est fabriqué à partir des mêmes composants de base, ce qui garantit une flexibilité unique, des économies exceptionnelles et des délais de commercialisation réduits pour les équipementiers. Le système modulaire garantit à l'utilisateur final une plus grande disponibilité des pièces, moins de gaspillage et ne nécessite qu'un seul technicien pour la maintenance. Une fois que vous êtes familiarisé avec un moteur Scania, les autres n'ont plus de secrets pour vous. Et vous pouvez être sûr que chaque pièce est le fruit d'une évolution qui repose sur des technologies éprouvées et sur notre grande expérience des applications à l'échelle internationale.

Une compétitivité à toute épreuve.

En choisissant Scania comme fournisseur, vous n'optez pas uniquement pour des moteurs de qualité mondiale. Vous bénéficiez également des avantages liés à un savoir-faire et une expérience de plus de 100 ans, associés à des services innovants, une assistance dédiée et un partenariat solide.

Le résultat : vous bénéficiez d'une opportunité unique pour créer des solutions personnalisées qui combinent une flexibilité et une polyvalence exceptionnelles avec la fiabilité, les performances et les économies d'exploitation qui font notre réputation sur le marché.



Des services de maintenance à l'échelle internationale.

Avec plus de 1 800 ateliers de maintenance dans le monde entier, vous bénéficiez en permanence de services de qualité professionnelle, d'une assistance ainsi que de conseils. La plupart de nos ateliers agréés sont joignables et prêts à intervenir 365 jours par an, ce qui vous garantit un temps utilisable élevé et d'excellentes économies d'exploitation.

Extension de garantie.

Préparez-vous pour l'imprévisible et assurez-vous de garder votre moteur Scania en activité avec l'extension de garantie prolongée pendant cinq ans ou 9 000 heures d'exploitation. Avec des montants fixes et aucune charge cachée, notre concept de service vous offre la garantie sur des composants majeurs ou le moteur complet. C'est vous qui décidez.



Contrôler ses émissions et ses économies de carburant.

Chez Scania, nous mettons tout en œuvre pour réduire notre impact sur le climat et l'environnement. C'est pourquoi le contrôle des émissions va de pair avec notre volonté de réduire la consommation de carburant et de développer des technologies relatives aux carburants alternatifs tels que le biodiesel, l'éthanol et le gaz. Notre nouvelle plate-forme de moteurs contient des moteurs Scania pour toutes les normes en matière d'émissions actuelles et à venir. Quelle que soit la spécification que vous choisissez, vous êtes sûr que chaque millimètre cube de carburant est exploité de la manière la plus propre et la plus économique possible.



Des coûts d'exploitation extrêmement bas.

Scania est réputé dans le monde entier pour offrir des économies d'exploitation exceptionnelles qui reposent sur la grande qualité de ses produits, de ses services et de ses solutions d'assistance. Notre nouvelle plate-forme de moteurs ne déroge pas à la règle. Elle a donné des résultats concluants et a fait l'objet de tests et de certifications sur des véhicules Scania et de la part des équipementiers, le tout dans les conditions les plus difficiles et sur tous les continents. En apportant de la valeur ajoutée à vos produits, à votre marque et à vos clients, cela vous permet de développer une activité solide et rentable.



LA PUISSANCE À VOTRE SERVICE

Pelleteuse motorisée par le moteur industriel Scania 13 litres, Corée du Sud

Pour un temps utilisable optimal.

Le temps utilisable dépend de nombreux facteurs : de la solidité et de la fiabilité des composants du moteur et des principaux systèmes moteurs, de la simplicité des opérations de maintenance et de réparation, ainsi que de la durabilité générale.

Chez Scania, nous prenons en compte tous ces éléments. Par exemple, la plate-forme de moteurs actuelle offre une durée de vie et des intervalles de maintenance accrues, avec 500 heures entre les vidanges et les opérations de maintenance.

Une réactivité instantanée, une endurance illimitée.

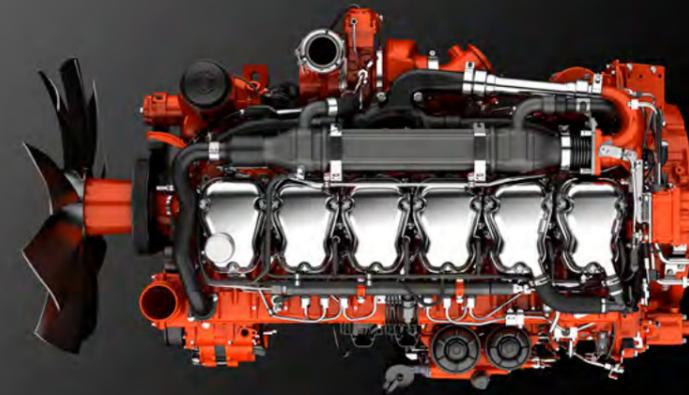
Quelle que soit la tâche à effectuer, le temps constitue toujours un facteur fondamental. Un facteur qui met les hommes et les machines à l'épreuve. Pour pouvoir travailler rapidement et en toute sécurité, l'interaction entre l'homme et la machine doit être parfaite. En faisant confiance à Scania, les opérateurs sont sûrs de bénéficier d'une réactivité instantanée, d'un couple sans compromis à bas régime et de performances exceptionnelles quelle que soit la vitesse. Une solution idéale pour rendre plus agréables les travaux difficiles et optimiser leur efficacité.

85 000 preuves d'excellence par an.

Avec plus d'un siècle d'expérience, Scania est l'un des premiers constructeurs mondiaux de moteurs. C'est cette expérience qui nous permet de développer en continu de nouvelles technologies et solutions révolutionnaires pour les applications les plus extrêmes. La plupart des 85 000 moteurs fabriqués chaque année par Scania équipent les véhicules et les bus qui font la réputation de la marque, mais une bonne partie est également livrée directement aux équipementiers et utilisateurs qui souhaitent optimiser leur productivité, leur rentabilité et leurs performances environnementales.

Du Scania à l'état pur, jusqu'au nanomètre.

Les moteurs Scania sont intégralement conçus et fabriqués en interne. Et en s'appuyant sur des technologies éprouvées pour développer de nouveaux produits, nos ingénieurs poursuivent dans la voie de l'innovation et sont sûrs de faire honneur à la réputation de fiabilité et de qualité qui fait de Scania le leader du marché. Pour la plate-forme de moteurs industriels, cette évolution nous a conduit vers le développement de moteurs plus durables, plus économiques qui offrent la puissance et le couple que vous êtes en droit d'attendre de Scania.



Scania XPI.

Scania XPI (injection extra haute pression) est un système d'injection de carburant à rampe commune conçu par Scania, qui effectue des ajustements continus et précis pour assurer un apport de carburant optimal. Ce système modifie le volume et le calage de l'injection, ce qui réduit la consommation et les émissions sans imposer de restrictions à la montée du couple. Avec Scania XPI, la pression peut être définie indépendamment du régime moteur, le tout avec une précision exceptionnelle.



Scania EMS.

Afin de garantir un contrôle rigoureux de tous les aspects liés aux performances du moteur et aux émissions, Scania a développé une nouvelle génération de systèmes de gestion moteur qui permet de contrôler électroniquement toutes les fonctions du moteur, de l'injection de carburant jusqu'au post-traitement des gaz d'échappement.

Le système EMS (système de gestion moteur) de Scania offre également la possibilité de réaliser des diagnostics embarqués avancés et permet l'enregistrement détaillé des données de fonctionnement à des fins d'analyse ultérieure.

Dites adieu aux filtres à particules.

Les filtres à particules sont généralement utilisés pour retenir les particules, la suie, les hydrocarbures et le monoxyde de carbone contenus dans les gaz d'échappement.

Toutefois, les nouveaux moteurs industriels de Scania offrent une fonctionnalité unique : grâce à la grande efficacité des systèmes de combustion et de post-traitement des gaz d'échappement, ils n'ont pas besoin de ces filtres à particules. Le résultat : moins de pièces, un encombrement minimal et des coûts de maintenance réduits.



Scania EGR.

Le système EGR (recirculation des gaz d'échappement) réduit les émissions d'oxydes d'azote (NOx) en refroidissant et en réutilisant une partie des gaz d'échappement. Scania EGR offre des performances environnementales exceptionnelles et peut être utilisé dans de nombreuses applications. Afin de respecter les normes en matière d'émissions les plus rigoureuses au monde, Stage IV et Tier 4f, Scania combine les systèmes EGR et SCR.



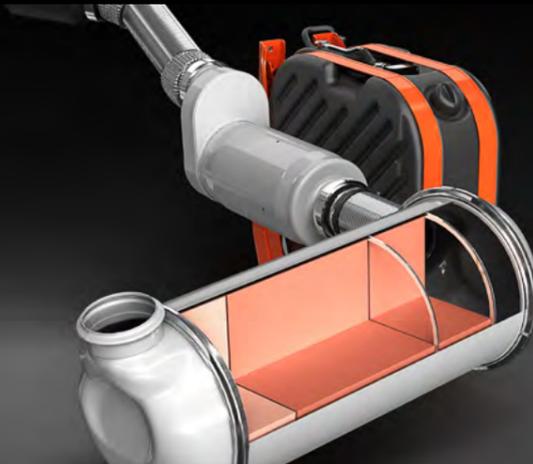
Scania SCR.

Scania SCR (réduction catalytique sélective) est un système de post-traitement éprouvé qui permet de garantir que les gaz d'échappement émis présentent une teneur minimale en oxyde d'azote (NOx). En injectant un additif à base d'urée, l'AdBlue/DEF (diesel exhaust fuel), dans le système d'échappement, une réaction chimique se produit et les oxydes d'azote toxiques sont transformés en eau et en azote, un gaz parfaitement inoffensif. Scania SCR est facile à manipuler, très fiable et n'a aucun effet sur le couple et le rendement.



Bague antipolisage de Scania.

Installée à l'intérieur du cylindre, la bague antipolisage de Scania retient la suie et les résidus situés dans la partie supérieure du piston, contribuant ainsi à améliorer la fiabilité, à réduire les besoins en maintenance et à augmenter la durée de vie de votre moteur.



Un Scania pour chaque application.

Basée sur nos trois modèles de moteurs et offrant des puissances nominales qui vont de 275 à 770 ch, la plate-forme mondiale de moteurs développée par Scania vous offre une liberté de choix exceptionnelle, et une disponibilité maximale. Grâce à notre système de production rationnel et conforme aux normes du secteur en termes de qualité, nous sommes en mesure de réduire les délais de livraison des moteurs et des pièces.

En partant des moteurs de base, nous personnalisons nos solutions en fonction de vos attentes, notamment au niveau de l'interface et des équipements supplémentaires. Nous partageons ensuite notre savoir-faire et nous vous apportons l'assistance nécessaire pour faciliter l'installation et répondre aux besoins des différents marchés ainsi qu'aux exigences des législations.

Dites-nous quelles sont vos ambitions et nous vous aiderons à passer devant vos concurrents et à y rester.

Moteurs 9 litres

Le moteur DC9 EMS est équipé d'un turbocompresseur. Il s'agit d'un moteur diesel à 4 temps doté d'un système d'injection haute pression et de gestion moteur.

Configuration	5 en ligne
Cylindrée	9,3 litres
Gamme de puissance	202–294 kW (275–400 ch)
Conforme à*	EU Stage IV, US Tier 4f

* Moteur similaire également disponible car conforme aux normes Stage II, Stage IIIB et US Tier 4i.



Moteurs 13 litres

Le moteur DC13 EMS est équipé d'un turbocompresseur. Il s'agit d'un moteur diesel à 4 temps doté d'un système d'injection haute pression et de gestion moteur.

Configuration	6 en ligne
Cylindrée	12,7 litres
Gamme de puissance	294–405 kW (400–550 ch)
Conforme à*	EU Stage IV, US Tier 4f

* Moteur similaire également disponible car conforme aux normes Stage II, Stage IIIB et US Tier 4i.



Moteurs 16 litres

Le moteur DC16 EMS est équipé d'un turbocompresseur. Il s'agit d'un moteur diesel à 4 temps doté d'un système d'injection haute pression et de gestion moteur.

Configuration	V8
Cylindrée	16,4 litres
Gamme de puissance	405–566 kW (550–770 ch)
Conforme à*	EU Stage IV, US Tier 4f

* Moteur similaire également disponible car conforme aux normes Stage II, Stage IIIB et US Tier 4i.

